

---

# **DSE4200 Guide d'installation**

Document n° : D3702-036

Version : 02.01.01

---

## Contenu

<b>1. DONNÉES GENERALES .....</b>	<b>3</b>
1.1 Portée .....	3
<b>2. GUIDE D'INSTALLATION ÉTAPE PAR ÉTAPE .....</b>	<b>3</b>
2.1 Liste des pièces pour DSE4200 .....	3
2.2 Installation.....	3
2.2.1 Étape 1. ....	4
2.2.2 Étape 2. ....	7
2.2.3 Étape 3. ....	8
2.2.4 Étape 4. ....	8
2.2.5 Étape 5. ....	9
2.2.6 Étape 6. ....	10
2.2.7 Étape 7. ....	10
<b>3. DÉPANNAGE .....</b>	<b>11</b>
<b>4. CÂBLAGE DU DSE4200 DANS LA PRESSE À BALLES ET LE TRACTEUR .....</b>	<b>12</b>
<b>5. SCHÉMAS DU JEU DE CÂBLES DSE4200.....</b>	<b>14</b>

## Historique des versions

Version	Date	Préparation	Statut	Application.	Changer la description
01.00.00	140610	LP	Fermé	STYLO	Première sortie
01.01.00	140714	LP	Fermé	STYLO	Section de dépannage ajoutée (Section 3)
02.00.00	2015.03.06	TT	Fermé	PDL/LP	Ajout du chapitre 4, aperçu. Ajout des numéros USB et des câbles dans 2.1. Ajout d'une référence au chapitre 4 et changement de l'ordre des étapes dans 2.2. Ajout de l'entête 2.2.1.1 Ajout d'informations sur la source d'alimentation dans 2.2.5. Ajout d'informations sur le connecteur de remorque à 7 broches dans 2.2.6. La réinitialisation a été modifiée en réglage zéro dans la 2.2.7. Examen par PEN : petits changements, dépannage déplacé vers le manuel de l'utilisateur. Publié après révision et ajustements mineurs.
02.01.00	2015.08.12	STYLO	Fermé	TT	Ajout du schéma du jeu de câbles à la section 5
02.01.01	2020.04.29	TT	Fermé	TT	Résolution et formatage du schéma mis à jour dans la section 5 . Le format des images a changé. Remarque sur le raccordement à l'alimentation en page 11
02.01.01.	2024.04.25	LP	Fermé	TT	Fransk udgave

# 1. Données GENERALES

La version anglaise de ce document constitue le guide d'installation original et une base pour les traductions dans d'autres langues.

## 1.1 Portée

Ce document doit permettre à l'utilisateur quotidien d'installer l'équipement de mesure d'humidité DSE4200.

# 2. Guide d'installation étape par étape

## 2.1 Liste des pièces pour DSE4200

Félicitations pour votre nouveau système d'humidimètre DSE4200 basé sur un micro-ondes.

Le système d'humidimètre DSE4200 se compose des éléments suivants :

1 unité RX.

1 unité TX.

1 Affichage.

2 Supports de montage pour les unités RX et TX.

1 Support de montage pour le détecteur de proximité.

Câble pour montage entre les unités RX et TX et le détecteur de proximité. (-W3, -W4, -W5)

Câble de l'écran au TX et à la source d'alimentation. (-W1, -W2)

Clé USB DSE4200



## 2.2 Installation

Pour un aperçu de l'installation, reportez-vous au chapitre 4« Câblage du DSE4200 dans la presse à balles et le tracteur ».

Le processus d'installation est relativement simple et le meilleur résultat est obtenu en suivant ces étapes.

## 2.2.1 Étape 1.

Fixez les humidimètres immédiatement après le canal à l'aide des supports inclus. Vissez-les ou soudez-les sur le cadre des deux côtés. Dans la mesure du possible, placez les humidimètres dans le sens de la hauteur de la balle, en permettant à la partie noire de pointer vers la balle.

Il est important que les humidimètres soient montés parallèlement, face à face. L'angle et le parallélisme ne sont pas critiques à quelques degrés ou mm près. tant que « Ajustement du zéro » et que les mesures sont effectuées avec les unités TX/RX dans la même position.

***Il est très important que les unités TX et RX soient montées horizontalement . Si les humidimètres sont positionnés verticalement, ils ne mesureront pas correctement. Voir photo ci-dessous.***

Il n'est pas nécessaire que les humidimètres soient en contact avec la balle. Une distance de 3 à 5 cm d'air entre l'humidimètre et la balle est acceptable.

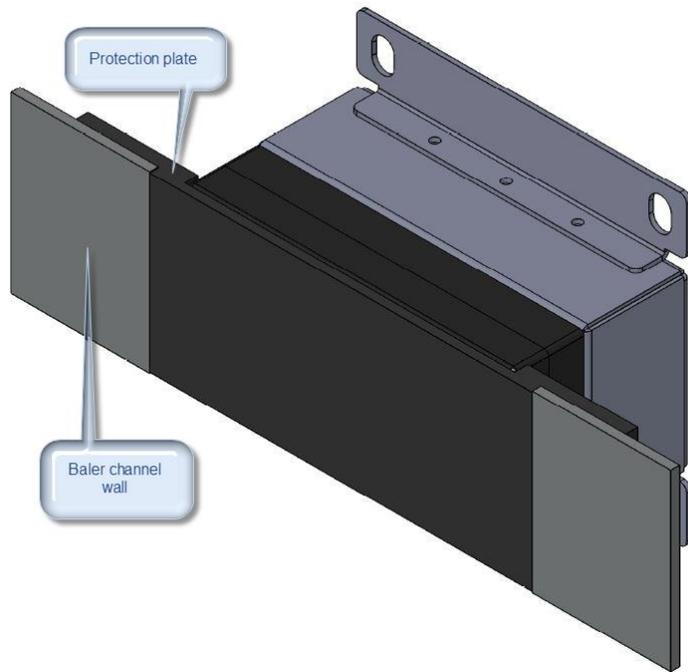
La largeur de la balle est configurée dans le logiciel Display lors de la première utilisation.



### 2.2.1.1 Montage alternatif des unités TX et RX

Comme alternative, les humidimètres peuvent être montés dans le canal de balle juste avant la sortie, en découpant un trou dans les parois latérales entre les nervures, égal à la taille de la plaque de protection (175 mm x 80 mm). Tous les modèles de presses à balles n'ont pas suffisamment d'espace entre les nervures pour s'adapter au humidimètre. Il doit y avoir un espace libre d'au moins 80 mm entre les nervures, sinon le montage dans le canal de balle n'est pas possible. Veuillez d'abord vérifier cela.

Pour éviter d'endommager l'humidimètre, une plaque de protection doit être montée devant l'humidimètre, comme indiqué sur le dessin ci-dessous. La plaque de protection est considérée comme une pièce d'usure et doit être remplacée de temps en temps lorsqu'elle est usée. Cette plaque de protection doit être dans un matériau transparent aux micro-ondes. Celui-ci est livré sur demande par DSE Test Solutions en tant qu'accessoires.



Les plaques de protection doivent être montées avec l'avant aligné avec l'intérieur de la paroi du canal de la presse. Lors du montage de l'humidimètre, celui-ci doit être fixé pour supporter la plaque de protection. Veuillez vous assurer que la pression exercée par l'humidimètre sur la plaque de protection n'est pas si forte que la plaque de protection commence à se plier. Des ajustements de la distance entre l'humidimètre et les supports peuvent être nécessaires pour garantir la bonne distance, en fonction de la hauteur des nervures latérales de la presse. Cela peut être fait en ajoutant des rondelles ou des entretoises.

DSE Test Solutions ne fournit pas de supports de montage pour le montage dans le canal de la presse, car ceux-ci doivent être individuels pour les différents modèles de presse.

Exemple de montage dans le canal de la presse :

Exemple 1:



Exemple 2 :



L'image ci-dessous montre l'intérieur du canal. La bande métallique soudée au mur avant l'unité TX/RX minimise l'accumulation de matériaux autour des unités TX/RX qui pourraient les endommager.



## 2.2.2 Étape 2.

Le détecteur de proximité est monté aux extrémités de l'étoile comme illustré sur les photos. Fixez avec le support inclus.

Fixez le câble comme illustré et connectez-le au humidimètre. Réglez la distance entre le détecteur de proximité et les dents de la roue étoilée à env. 4-5 mm. Vérifiez que la roue étoilée tourne librement en la tournant manuellement.

Lors de la mise sous tension de l'humidimètre, une LED sur le détecteur de proximité s'allume lorsqu'une dent de la roue de démarrage passe. Veuillez vérifier que cela s'allume et s'éteint lorsque la roue étoilée est tournée. Dans le cas contraire, la distance entre le détecteur de proximité et l'étoile doit être ajustée.

Ceci est important car la roue étoilée est le déclencheur du système. Le système effectue une mesure à chaque fois qu'une dent passe devant le détecteur de proximité.



### 2.2.3 Étape 3.

Insérez les fiches dans les humidimètres et connectez-les en tirant et en fixant le câble sous le canal.



### 2.2.4 Étape 4.

Tirez le câble du humidimètre jusqu'à l'extrémité avant de la presse à balles. Assurez-vous que les câbles sont tirés de manière à les protéger de la meilleure façon possible et à les protéger des pièces mobiles de la presse à balles. La manière de procéder sera individuelle en fonction du modèle de presse.

### 2.2.5 Étape 5.

L'écran est monté dans le cockpit du tracteur et le câble (-W2) est tiré vers l'arrière du tracteur. Connectez « -W1 » à la source d'alimentation CC (le fil d'alimentation bleu au moins (terre) et le rouge au plus 12 volts). Le porte-fusible sur le câble contient un fusible de 3,15 A. Si celui-ci n'est pas utilisé, un fusible similaire doit être monté à l'endroit où l'alimentation est connectée à l'humidimètre.

***NB : Pour garantir que le DSE4200 ne décharge pas la batterie lorsque le tracteur ne fonctionne pas, le raccordement doit être effectué à une source d'alimentation commutée.***

Sur l'image, vous voyez un exemple de position de montage de l'écran.



Évitez de placer l'écran dans des zones où il peut être exposé à la lumière directe du soleil.

## 2.2.6 Étape 6.

Connectez les fiches comme illustré.



***NB : Ces connecteurs de remorque à 7 broches sont destinés uniquement au DSE4200 et ne doivent pas être connectés à un autre équipement que le DSE4200, sinon des dommages pourraient survenir.***

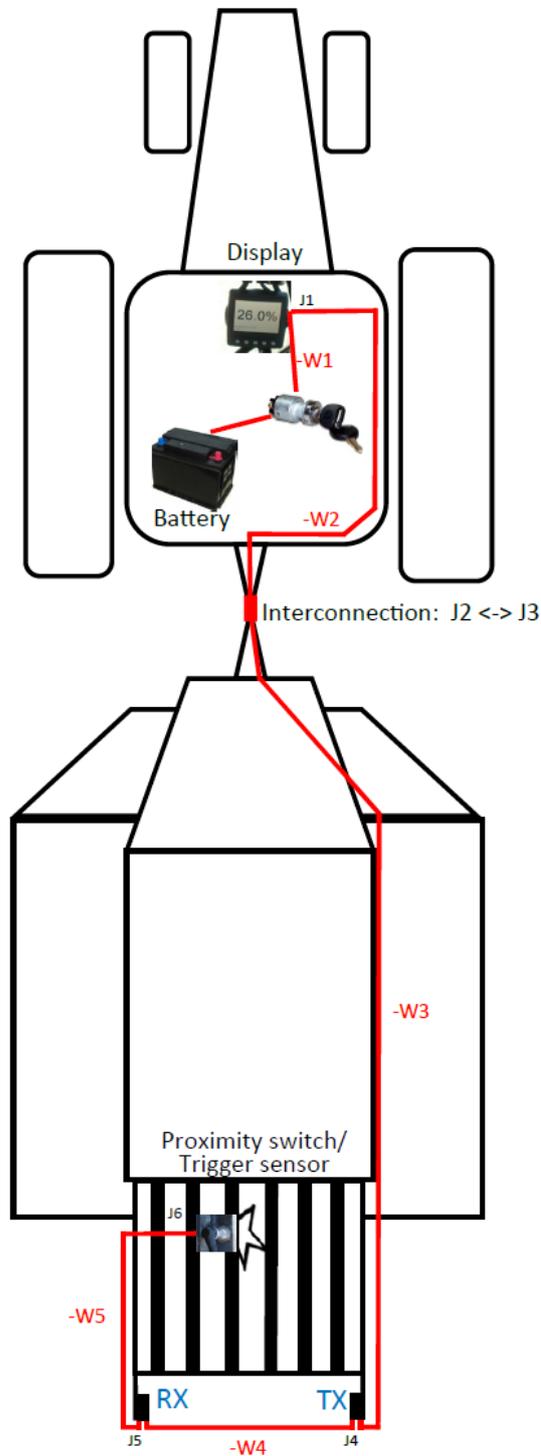
## 2.2.7 Étape 7.

Allumez l'écran et suivez la procédure d'installation pour la configuration des paramètres et le réglage du zéro.

### **3. Dépannage**

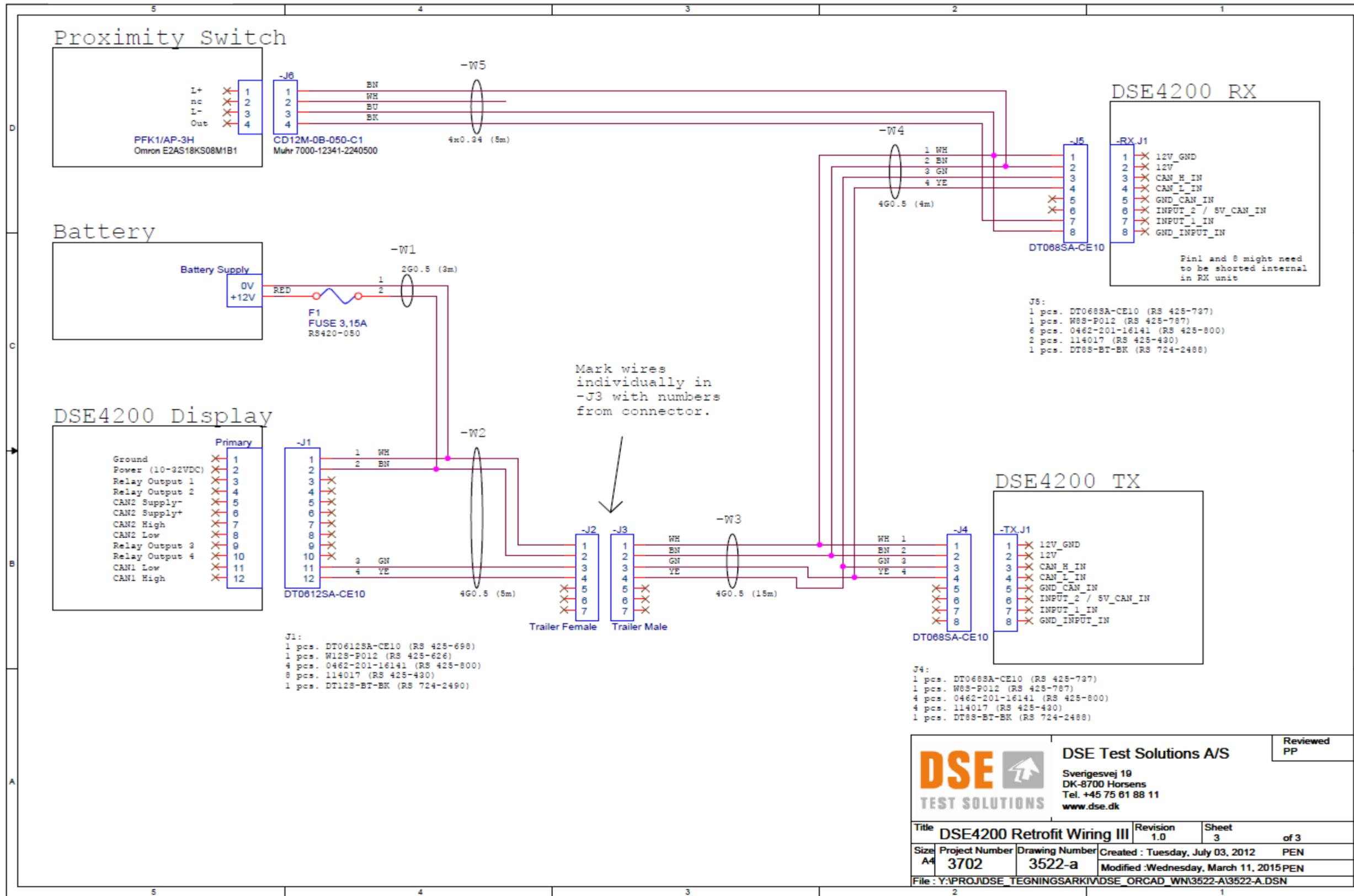
Reportez-vous au dépannage du manuel d'utilisation

## 4. Câblage du DSE4200 dans la presse à balles et le tracteur



NB : connectez toujours le DSE4200 à l'alimentation commutée (ACC), et non directement à la batterie, comme indiqué dans les schémas de câbles.

### 5. Schémas du jeu de câbles DSE4200



	<b>DSE Test Solutions A/S</b> Sverigesvej 19 DK-8700 Horsens Tel. +45 75 61 88 11 www.dse.dk		Reviewed PP
	Title <b>DSE4200 Retrofit Wiring III</b>	Revision 1.0	Sheet 3 of 3
Size A4	Project Number 3702	Drawing Number 3522-a	Created : Tuesday, July 03, 2012 PEN Modified : Wednesday, March 11, 2015 PEN
File : Y:\PROJDSE_TEGNINGSARKIV\DSE_ORCAD_WN\3522-A\3522-A.DSN			